



**Gislaved: Seminar za žene u organizaciji IZB u Švedskoj**



**Stockholm: Naučni simpozij "Islam på Bosniska"**

.....



**Zajednička izjava najodgovornijih bošnjačkih predstavnika**

- **Hutba Reisu-l-uleme**
- **Održana sjednica izvršnog odbora IZBUŠ**
- **Promocije knjiga Velida Bajramovića**
- **Najave aktivnosti u decembru**
- **Halmstad: Seminar za roditelje ...**

**Budi i ti član Svoje**  
*Islamske Zajednice* 7%

[www.izb.se](http://www.izb.se)  
Potražite nas i na facebook-u  
Islamska zajednica Bošnjaka u  
Švedskoj

## SADRŽAJ

- Impresum
- Uvodnik

### Aktivnosti IZBUŠ-a

- Održana sjednica IO IZBUŠ
- Seminar aktivnih žena Bošnjačkih džemata u Švedskoj
- Održan simpozij "Islam på Bosniska"

### Džematske aktivnosti

- Halmstad: Tribina i druženje sa Elvedin-ef. Bešlijom
- Halmstad: Održan seminar za roditelje
- Najava aktivnosti u džematima
- Promocija knjiga Velida Bajramovića
- Realizacija pomoći poslije poplava
- Hutba Reisu-l-uleme u Begovoj džamiji
- Zajednička izjava Bošnjačkih predstavnika

### POZIV NA SARADNJU

Oglasite se i Vi u Biltenu IZB u Švedskoj!  
Javite nam se sa vašim tekstom,  
prijedlogom, primjedbom i sugestijom.  
e-mail: [bilten@izb.se](mailto:bilten@izb.se)



# BILTEN

Informativno glasilo

Islamske zajednice Bošnjaka u  
Švedskoj

### GLAVNI UREDNIK

Idriz-ef. Karaman  
glavni imam

### IZVRŠNI UREDNIK

Almedin-ef. Spahić

### REDAKCIJA:

Savjet glavnog imama:  
Nezir-ef. Špiodić  
Smajo-ef. Šahat  
Elvedin-ef. Bešlija

Stari brojevi/arhiva:

[www.izb.se/index.php/bilten](http://www.izb.se/index.php/bilten)

### Saradnici u ovom broju:

Jasmin Dervišević, sekretar IZB u  
Švedskoj  
Melina Mahmutović, član IO IZBUŠ

## UVODNIK



Idriz-ef. Karaman

Protekli period obilježili su nemili događaji u Francuskoj i našoj domovini. O ovim stravičnim zločinima rečeno je i napisano mnog toga.

Nama se ovdje čini posebno važnim istaći aktivnosti i istupe reisu-l-uleme Husein-ef. Kavazovića tim povodom. Zbog toga u ovom broju našeg Biltena u cijelosti prenosimo njegovu hutbu, održanu u Gazi Husrev-begovoj džamiji u Sarajevu 20. novembra 2015.

Prilika je ovo da još jednom podsjetimo na poziv reisu-l-uleme da se suprotstavimo zlu, ali i da izrazimo zadovoljstvo što imamo koga slušati. Zaista je to blagodat, jer u ovoj poplavi različitih manipulacija, propagande i čega sve ne, prelijep je osjećaj da imamo svog poglavara kojem možemo vjerovati i slijediti njegove upute. Ovo tim prije, što ima blećaka koji osporavaju ispravnost istupa reisu-l-uleme.

Naravno, ova osporavanja više govore o onima koji ih izriču nego o reisu-l-ulemi.

# Preporod

ISLAMSKE INFORMATIVNE NOVINE

# BIR

# RADIO

**Slušajte i preko interneta!**  
[www.bir.ba](http://www.bir.ba)

### Broj potpisanih pristupnica u džematima IZBUŠ

	31-10-14	31-10-15
Malmö	1285	1389
Stockholm	1013	1121
Borås	659	685
Skövde	471	505
Göteborg	519	718
Gislaved	416	407
Norrköping	451	552
Helsingborg	373	406
Landskrona	340	403
Trollhättan	277	308
Växjö	286	237
Linköping	235	270
Halmstad	170	204
Trelleborg	183	245
Jönköping	207	287
Motala	132	150
Örebro	141	160
Surte	64	79
Västerås	30	38
Vetlanda	13	34
Värnamo	7	21
Varberg	13	56
Karlstad	0	25
Karlskoga	0	0
Kalmar	0	0
Oskarshamn	0	0

## U JÖNKÖPINGU ODRŽANA SJEDNICA IZVRŠNOG ODBORA IZBUŠ



U subotu, 5. decembra 2015. godine, u Jönköpingu je održana sjednica Izvršnog odbora Islamske zajednice Bošnjaka u Švedskoj.

Kao i uvijek, u prvom dijelu sjednice analizirani su dostavljeni izvještaji glavnog imama, sekretara i blagajnika za protekli period, a onda i ostale aktivnosti. Izraženo je zadovoljstvo postignutim rezultatima, a posebno izvanredno organiziranoj posjeti Reisu-l-uleme našoj Zajednici i simpoziju o islamu na Univerzitetu u Stockholmu.

Nakon toga je Izvršni odbor donio odluku da se Skupština IZBUŠ održi 19. marta 2016.

Određeni su datumi za pripremu skupštinskog materijala, te dogovorene druge pojedinosti oko pripreme Skupštine.

Poslije završetka sjednice i ručka, održan je zajednički sastanak izvršnih odbora IZBUŠ i Bemufa. Na početku ovog sastanka predstavljen je projekt afirmacije bosanskog jezika, koji zajednički vode BH organizacije u Švedskoj, u saradnji sa Institutom za bosanski jezik u Sarajevu i resornim ministarstvima Vijeća ministara i Vlade federacije BiH.

Pored ovog projekta, koji je podržan od svih prisutnih, dogovorene su i neke druge zajedničke aktivnosti u narednom periodu.

Na kraju je zaključeno da praksu zajedničkih sastanaka i planiranja aktivnosti treba nastaviti.

I.K.

## SEMINAR AKTIVNIH ŽENA BOŠNJAČKIH DŽEMATA U ŠVEDSKOJ



U Gislavedu je 21. i 22. novembra održan je seminar za aktivne žene u našim džematima, odnosno predstavnice žena koje vode neke aktivnosti u džematima ili sjede u džematskim odborima. Domaćin seminaru je i ove godine bio džemat Gislaved na čelu sa srdačnim predstavnicama žena Nedžibom Kujović i Minelom Jakupović. Moderatorica seminaru je bila vrijedna Fadila Jašarević iz Stockholma, ašere je proučila muallima Mevlija Alić, a salavat muallima Halima Poljo. Zatim su se riječima dobrodošlice i nekim osnovnim informacijama obratile domaćica Minela Jakubović i predstavnica žena u Izvršnom odboru IZBUŠ Melina Mahmutović.

Seminar je bio podijeljen na dva dijela - edukativni i radni dio. U subotu je edukativni dio počeo predavanjem Anne Palmstierna, babica / utvecklingsbarnmorska/ koja radi u oblasti Skåne o **prevenciji raka grlića maternice**. U svom radu i istraživanju je došla do rezultata da mnoge žene koje su porijeklom iz BiH, neredovno se javljaju na kontrole, odnosno davanje nalaza (brisa) koji pokazuje postoje li promjene na ćelijama grlića maternice. Te promjene dešavaju se postepeno i sporo, zato je nastanak raka grlića materice moguće izbjeći redovnim kontrolama i bitno je da to svaka žena zna. Posebno je zabrinjavajuća činjenica da je u 2014. godini registrirano oko 40 žena iz BiH s promjenama ćelija na grliću maternice. Da bi sačuvalе zdravlje, apeluje se na žene da se redovno odazivaju na ove pozive i preglede i da se odgovornije odnose prema svom zdravlju.



**Žena Bošnjakinja u 20. stoljeću te izazovi za 21. stoljeće** – dr. Dževada Šuško, direktorica Instituta za islamsku tradiciju Bošnjaka.

Dr. Dževada je prva žena koja je postavljena na rukovodeću poziciju jedne institucije u okviru IZ BiH. Dževada Šuško je i docentica za međunarodne odnose. Predaje predmete vezane za historiju, politiku i društvo jugoistočne Evrope.



U svom obraćanju Dr. Šuško je prvo predstavila Institut za islamsku tradiciju Bošnjaka kao naučnoistraživačku ustanovu Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini. Institut se bavi naučnoistraživačkom djelatnošću iz oblasti islamske tradicije Bošnjaka. Područje djelatnosti Instituta obuhvata proučavanje pisane i usmene, duhovne te materijalne tradicije Bošnjaka, kao i proučavanje društvene i kulturne stvarnosti Bošnjaka. Najvažniji projekti Instituta su: Skriveni svijet balkanskih žena, Berlinsko-Bagdadska i Hidžaska željeznica, 400 godina djela Hasana Kafije Pruščaka i dr.

Žena Bošnjakinja u 21. vijeku pored posljedica rata, genocida, masovnih silovanja i zločina, bori se za svoju ravnopravnost, istakla je dr. Šuško.

Danas imamo otvaranje IZ prema ženama, a i žene su sve više angažovane i u nevladinim organizacijama i podstiču volonterski rad. Nema više zabrana da se žene angažuju više u društvu i imaju novi pristup ulozi i mjestu žena.

**Značaj pozitivnog razmišljanja na zdravlje i život žene** - Dr. Selvira Draganović, docentica na psihologiji na Internacionalnom univerzitetu u Sarajevu (IUS)



Svoje predavanje Dr. Selvira prilagodila je osjećanjima žena, njenom fizičkom i psihičkom zdravlju s glavnim pitanjem - koliko vodimo računa o zdravlju, kako se odnosimo prema mentalnom zdravlju, a kako prema fizičkim povredama i bolovima? Uz konkretne primjere povezanosti fizičkog i psihičkog zdravlja i potrebe da se brinemo kompletnom zdravlju dala je i preporuke da uvodimo svakodnevne aktivnosti, šetnja, komuniciranje, otvaranje i razgovor te traženje pomoći od stručnjaka je način da živimo i budemo zdraviji.

Dr. Selvira je posebno naznačila da nema zdravlja bez psihičkog zdravlja, nije dovoljno samo fizičko zdravlje. Psihičko zdravlje se odražava na cijelo tijelo. Psihičke pivoede nas vode u usamljenost, osjećaj neuspjeha u životu, kao i niskog samopoštovanja, negativnih misli, niko nam ne daje podršku, zatvaranje, ljenost i izolaciju.

Nakon ovog korisnog predavanja Adisa Kilim, Sanita Halilović, Fadila Hadžirušidović, Halima Poljo i Emina Emkić su recitacijama i proznim zapisima o Bosni i Hercegovini govorili o našoj lijepoj domovini i o tome kako i koliko se voli naša Bosna i Hercegovina. Uz ilahije i sevdalinke završeno je subotnje druženje učesnica seminara.

**Nedjelja - drugi dan seminara je bio posvećen radu i analizi rada aktiva džemata za protekli period i razgovoru kako raditi ubuduće.**

Nakon analize rada protekle godine zaključeno je da je započet proces na organizovanju žena po džematima, ali da još imamo rada na tome. Prije svega smo nezadovoljne odzivom na seminar, jer iz nekih džemata nije bilo predstavnica nikako, kao i brojem žena u odborima naših džemata. Iskazana je potreba da se bolje organizujemo i na saveznom nivou.

Na ovom seminaru se okupilo 60 učesnica iz 9 džemata (Malmö, Stockholm, Gislaved, Helsinbog, Borås, Jönköping, Göteborg, Växjö i Halmstad).

Koji su naši prioritetni zadaci ?

- Najmanje 2 žene u džematskom odboru
- Organizacija žena u džematu sa radnom grupom
- Da se žene aktivno uključe u rad džemata i da su aktivne na godišnjim skupštinama džemata (da su voljne da rade u džematskom odboru i da lobiraju za izbor u odbor)
- Da pozitivna iskustva iz naših džemata djelimo sa drugima
- Da radimo da se svi džemati odazovu na godišnji seminar
- Da radimo na aktivnostima koje će privući veći broj članica, planirati sa odborom budžet.

Koji su naši ciljevi:

- Organizovanje Vijeća žena na nivou IZBUŠ,
- Plan rada Vijeća žena
- Plan organizovanja žena lokalno i šire

Nakon utvrđivanja ciljeva diskutovalo se o zadacima na kojima treba Vijeće raditi i ko će prihvatiti da bude dio Vijeća i preuzme dio poslova koji se trebaju uraditi u određenom vremenu.

Rad Vijeća žena kao i ovi zaključci treba da budu poznati i predstavljeni Izvršnom odboru IZBUŠ, kao i Godišnjoj skupštini IZBUŠ.

Vijeće žena čine:

Selma Špiodić, Helsingborg  
Minela Jakupović, Gislaved,  
Fadila Jašarević, Stockholm,  
Melina Mahmutović, Malmö,  
Rajfa Duzić, Göteborg.

(ulogu organizatora rada Vijeća ima Fadila Jašarević)



Zadaci Vijeća:

1. Da sačini prijedlog plana rada i budžeta za iduću godinu i isti dostavi IO IZBUŠ do 20. decembra.
2. Tražiti da u Izvršnom odboru IZBUŠ budu predviđena 3 mjesta za žene.
3. Da predstavnica Vijeća žena bude prisutna na Godišnjoj skupštini IZBUŠ i da joj se da vrijeme da se obrati i prenese informacije
4. Da predstavnica Vijeća žena prisustvuje savjetovanju predsjednika džematskih odbora i informiše o našem radu.
5. Da predstavnica Vijeća žena prisustvuje sjednici IO IZBUŠ na kojoj će se raspravljati o planu rada za iduću godinu i budžetu, da predstavi naš plan i program.
6. Da radi na pripremanju plana organizaovanja žena na saveznom nivou
7. Da bude kao savjetodavni organ i pomoć u radu žena u džematima na lokalnom nivou.

Radnom dijelu seminara je prisustvovao i glavni imam Idriz-ef. Karaman, čije prisustvo je obradovalo učesnice seminara. Glavni imam je upoznao sa pravilima IZ, i preporukama reisu-l-uleme o tome koliko je važno da žene budu aktivni članovi IZ i da budu birane u organe IZ. Nakon njegovog obraćanja predstavljen mu je rad seminara te zaključci u pogledu organizovanja žena u Islamskoj zajednici. Glavni imam nije imao primjedbi na zaključke, već je iste podržao kao i cjelokupan rad seminara.

Idući seminar aktivnih žena u džematima će se, ako Bog da, održati od 4. do 6. novembra 2016. u Stockholmu.

M.M.

## NAJAVA PROGRAMA I GOSTOVANJA U NAŠOJ ZAJEDNICI

Program u povodu 15. godišnjice džemata Helsingborg

# “Salavat tebi, Ja Resulallah”

*Gost: Muderris Nezim ef. Halilović*

*Datum: 25. 26. i 27. decembar 2015.*

**25. decembar, petak**

12.10 Džuma, hatib Nezim ef. Halilovic

17.30 Tribina: Muhammed, a. s., i kultura zajednickog življenja

**27. decembar, nedjelja**

12.30 Tribina za žene: “Uloga i doprinos žene muslimanke zajednici i društvu”, gošća Hafiza Merima Horozović

**26. decembar, subota**

17.30 Program “Salavat tebi, Ja resulallah”

09.30 Turnir u fudbalu

Prijave i kontakt informacije: 073 967 54 92

Džemat Halmstad organizuje  
**PREDAVANJE I DRUŽENJE SA**

Muderris  
Nezim-ef. Halilović



27.12.2015.g. Nedelja  
Poslije podne-namaza  
**DOBRO DOŠLI!**



## Islamska zajednica obezbijedila preko 2,7 miliona KM za sanaciju šteta od poplava

Za pomoć u sanaciji štete nakon poplava i klizišta Islamska zajednica je putem Rijaseta organizirala prikupljanje i podjelu preko dva miliona maraka. U ovaj iznos nisu uključene pojedinačne akcije džemata i medžlisa te donacije pojedinaca i organizacija.

Iako Islamska zajednica putem medžlisa i Ureda za društvenu brigu Rijaseta još uvijek prati sanaciju šteta nastalih nakon katastrofalnih poplava i klizišta koja su pogodila našu zemlju 2014. godine, prema izvještaju iz januara ove godine, kojeg je sačinio Glavni operativni štab Islamske zajednice, Islamska zajednica je putem posebnog računa obezbijedila novčana sredstva za pomoć u iznosu od 2.788.072,79 maraka. Treba napomenuti da u ovaj iznos nisu uključene pojedinačne akcije džemata i medžlisa te donacije pojedinaca i organizacija, s kojima je iznos znatno veći.



### Pomoć od ključnog značaja za ambulante i druge javne ustanove

Između ostaloga, izvršena je izgradnja kuća na novim lokacijama (Modrički Lug, Žepče, Šerići), obnova i sanacija štete od poplava i vremenskih nepogoda (Bosanski Šamac - 167, Maglaj 416, Doboj - 63, Bijeljina - 56, Gračanica - 121, Topčić-Polje - 91) itd. Islamska zajednica je intervenirala u posebnim projektima poput kupovine sanitetskog vozila za Dom zdravlja u Maglaju.

S iznosom u visini 81.151,25 maraka Rijaset je započeo projekat od ključne važnosti za Mjesnu zajednicu Šerići. Naime, cilj navedenog projekta bila je sanacija objekta za potrebe ambulante u Šerićima, kao pomoć lokalnoj zajednici, a kako bi se obezbijedila adekvatna zdravstvena zaštita stanovništvu u Šerićima. Islamska zajednica je pomogla u obnovi brojnih vjerskih objekata u svim muftilucima gdje je to bilo potrebno. Naprimjer, za izgradnju džamije i mekteba u Cerskoj dala je inicijalna sredstva u iznosu od 30.000 maraka. Tu su mektebi u Seljublju i Hrasnom, džamije i mesdžidi u Nemili, Topčić-Polju, Maglaju, Zavidovićima, Bosanskom Šamcu, Bratuncu, Janji itd.

Također, pružena je značajna podrška u sjemenskom materijalu, prikupljanju i distribuciji različitih vrsta humanitarne pomoći u vrijeme i neposredno nakon poplava.

Pored direktne pomoći Islamska zajednica je pomoć pružala putem nevladinih udruženja, ustanova i vladinih organa. Tako je pored Merhameta potpisala protokol s Federalnim ministarstvom raseljenih osoba i izbjeglica kako bi se zajednički djelovalo radi unapređenja programa pružanja pomoći za sanaciju šteta. Također, Diyanet Republike Turske je putem Rijaseta finansirao je 12 projekata u vrijednosti 300.000,00KM

### Učešće organizacionih jedinica Rijaseta

Nakon poplava Rijaset je 2014. godine preporučio svim usposlenicima Islamske zajednice da u narednoj godini dana iz svojih plata izdvajaju najmanje 2% za pomoć građanima Bosne i Hercegovine u poplavljenim područjima. Prema ovoj preporuci, samo uposlenici organizacionih jedinica Rijaseta skupili su 65.001,09 maraka.

## Priznanja Islamskoj zajednici

Mnogi pojedinci, općine i institucije su iskazali zahvalnost Islamskoj zajednici na pomoći. Posljednje priznanje je dodijeljeno u Žepču. Povodom Dana Općine Žepče (14. oktobra) na svečanoj sjednici Općinskog vijeća dodijeljena su javna priznanja za kolektive i pojedince koji su pomogli stanovništvu Općine pogođenom katastrofalnim klizištima i poplavama. Tim povodom javno priznanje Godišnja nagrada Općine Žepče dodijeljena je i Rijasetu Islamske zajednice. Priznanje je dodijeljeno u znak zahvalnosti na donacijama i pomoći u stambenom zbrinjavanju porodica koje su u poplavama i klizištima ostali bez svojih domova. Godišnju nagradu Općine Žepče iz ruku predsjednika Općinskog vijeća Žepče Muhameda Jusufovića u ime Rijaseta primio je Ismail-ef. Smajlović, direktor Uprave za administrativne i pravne poslove koji je bio koordinator Operativnog štaba Rijaseta. Nakon što su Općinu Žepče prošle godine pogodile strašne poplave u kojima su uništena 84 stambena objekta, novčana sredstva za izgradnju sedamnaest stambenih jedinica (17) u vrlo kratkom roku osigurao je Rijaset. Ukupno u ove svrhe Rijaset je izdvojio preko 700.000 maraka. Osim ove pomoći, na području Općine Žepče Rijaset je učestvovao i u sanaciji klizištem oštećene mjesne džamije u Balačićima, a osigurao je i donaciju u školskom priboru i ruksacima za školarce osnovnih škola u Žepču, Begovom Hanu i Željeznom Polju.

Dan Općine Žepče obilježen je 1. muharrema 1437. godine pa je tim povodom nakon podne-namaza, upriličen tradicionalni novogodišnji mevlud koji je održan u organizaciji Medžlisa Žepče u Ferhat-pašinoj džamiji. Po tradiciji mevlud je i ove godine uvakufio Kasim i Fatima Badnjar iz Žepča. Mevludski program su izveli imami i članovi hora Medžlisa, a kao gost predavač učestvovao je Ismail-ef. Smajlović. Nakon što je u ime Rijaseta primio općinsko javno priznanje, Ismailu-ef. lično Medžlis Žepče dodijelio je zahvalnicu koju mu je uručio glavni imam Izet-ef. Efendić i predsjednik Medžlisa Žepče Armin Beća.

([www.preporod.com](http://www.preporod.com))



## ISLAMSKA TRADICIJA BOŠNJAKA NA UNIVERZITETU U ŠTOKHOLMU

Södertörns univerzitet u Stockholmu, Islamska zajednica Bošnjaka u Švedskoj, švedsko Udruženje religijske sociologije, te Odbor za državnu pomoć vjerskim zajednicama pri vladi Švedske (SST) organizovali su 24.11.2015. na Univerzitetu Södertörns u Stockholmu naučni simpozij „Islam på Bosniska“ posvećen Islamskoj tradiciji u Bosni i Hercegovini.

Zapaženo predavanje na ovom simpozijumu pod naslovom „Islam and Muslims in/from Bosnia and Herzegovina: identity, organisation, challenges & perspectives“ održala je **direktorica Instituta za islamsku tradiciju Bošnjaka i naučna saradnica dr. Dževada Šuško**.



Simpozij je otvorio **dekan odsjeka sa religijske studije prof. dr. Jørgen Straarup** kojem je direktorica uručila poklon paket sa publikacijama Instituta pri čemu se posebno osvrnula na publikaciju povodom 400 godina djela Hasana Kafije Pruščaka. **Videoporukom se Reisu-l-ulema Husein ef. Kavazović** obratio učesnicima skupa i naglasio je važnost naučnog bavljenja islamskom tradicijom, dubokim korijenima Islama u Bosni i Hercegovini, te vrijednostima koje Bošnjaci sa sobom nose gdje god živjeli.

Uvodno izlaganje na temu „Muslimanska tradicija u Bosni“ održala je **prof. dr. Catharina Raudvere** sa Univerziteta Kopenhagen koja je također u toku svojih antropoloških istraživanja u Bosni i Hercegovini posjetila Institut za islamsku tradiciju Bošnjaka. Zatim su slijedila izlaganja dr. Dževade Šuško, dr. Magnusa Rodella i Elvira Gigovića. **Magnus Rodell** je govorio o francuskom filozofu Bernard-Henri Lévy-u i njegovom filmu „Bosna!“. **Elvir Gigović** je predsjednik svih islamskih zajednica u Švedskoj, te je dao prikaz procesa etabliranja islamske zajednice Bošnjaka. Najavljeni izlagači Ašk Gaši i Kjell Magnusson su bili spriječeni.

Zahvaljujući inicijativi Mustafe ef. Šetkića Institut za islamsku tradiciju Bošnjaka je imao svog izlagača na ovom simpoziju. **Mustafa ef. Šetkić** je inače predsjednik Islamske zajednice Bošnjaka u Švedskoj i predstavnik u SST - međureligijsko vijeće Švedske. 2014. godine je predvodio delegaciju tog vijeća u Bosnu i Hercegovinu koja je posjetila Institut za islamsku tradiciju Bošnjaka.

## Džemat Halmstad: Tribina i druženje sa Elvedin-ef. Bešlijom

Dana 21. novembra 2015.g. poslije jaciye-namaza, gost u džematu Halmstad bio je Elvedin-ef. Bešlija, imam u džematu Borås, IZB u Švedskoj. Pored zapaženog predavanja i savjeta upućenih prisutnim džematlijama, Elvedin-ef. je govorio i o projektu izgradnje vakufskog objekta u džematu Borås, te najavio donatorsku večeru, koja će se organizovati u decembru.

Nakon održane tribine, razvila se veoma lijepa i zanimljiva diskusija kroz pitanja koja su džematlije imale priliku postaviti Elvedin-ef.

Poslije tribine druženje je nastavljeno u prostorijama džemata uz kahvu i kolače, koje su i ovaj put pripremile vrijedne džematlije džemata Halmstad.



### NAJAVA PROGRAMA I GOSTOVANJA U NAŠOJ ZAJEDNICI



### HAFIZ AMMAR BAŠIĆ

Esselamu alejkum drage naše džematlije!

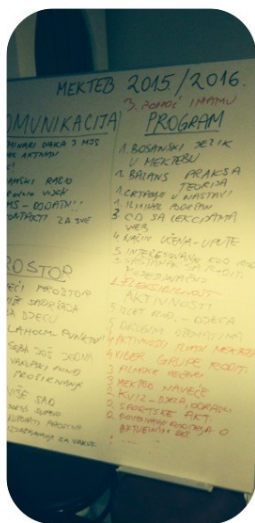
Čast nam je i zadovoljstvo obavjestiti vas da u **četvrtak 10.12.2015** dolazi nam gost predavač iz Bosne, **hafiz Ammar Bašić**.

Predavanje će biti **poslije jaciye-namaza u 18:00**

Ne propustite priliku da poslušate predavanje jednog od najboljih mladih imama i predavača u cijeloj Bosni i Hercegovini.

Vaš BIZ Malmo.

## Džemat Halmstad: Organizovan seminar za roditelje



Dana 06. decembra 2015.g., izvršni odbor džemata Halmstad u saradnji sa imamom džemata organizovao je jednodnevni seminar za roditelje u džematu, čija djeca pohađaju mektebsku nastavu.

Seminar “Kakav mekteb želimo?” imao je za cilj da ostvari komunikaciju sa što većim brojem roditelja. Da se razgovara o mektebu i aktivnostima koje džemat organizuje za djecu.

Seminar je započeo okupljanjem roditelja na zajedničkom doručku u prostorijama džemata. Nakon što je program započeo učenjem odlomka iz Kur’ana, imam džemata Almedin-ef., prisutnima se obratio predsjednik džemata u Halmstadu, Faruk Ferhatović. Te tom prilikom govorio o trenutnom radu i stanju u džematu, kako u održavanju aktivnosti tako i ekonomskom razvoju džemata.

Poslije obraćanja predsjednika, obratio se i imam džemata Almedin-ef., te ovom prilikom informisao roditelje o svim bitnim pitanjima u vezi mekteba. Broj djece u nastavi, grupe, broj familija koji dovode djecu, raspored održavanja, pravila prema kojim se održava nastave u Islamskoj zajednici itd. Govorio je također o jedinstvenom planu i programu koji će se uskoro početi primjenjivati u našim džematima, te ukratko predstavio kako je mekteb funkcionisao kroz historiju od osnivanja do danas.

“Kroz historiju od osnivanja do danas, mektebi su mijenjali svoju formu ali nikada nisu prestajali sa radom! Prvi mekteb u BiH je osnovan 1452.god. u Sarajevu. Prema podacima bilježi se da je 1910. god. u BiH bilo 2064 mekteba, od toga 1970 miješanih, 84 muška i 10 ženskih. Najteži period za ovaj vid obrazovanja bio je 1949.god. kada je u BiH bilo svega 312 mekteba, a 1952. pokušano je da se potpuno ukine ovaj način odgoja i obrazovanja muslimanske djece.” istakao je u svom obraćanju Almedin-ef.

Nakon obraćanja imama, pristupilo se grupnoj diskusiji gdje su roditelji unaprijed bili raspoređeni prema grupama i temama o kojim će se razgovorati. Sve grupe su diskutovale na četiri teme: komunikacija između roditelja i muallima (džemata), uvijeti za nastavu i sadržaji u lokalima, planiranje aktivnosti i Plan i programa rada (primjena i razumjevanje).

Nakon grupne diskusije, svaka grupa je odredila predstavnika grupe koji je predstavio zaključke i prijedloge do koji su došli u grupi. Vođa seminara, imam džemata je zapisivao na tabli prijedloge.

Poslije izlaganja grupa, pristupilo se klanjanju podne-namaza u džematu, a poslije namaza nastavljena je detaljna diskusija o iznešenim prijedlozima i usaglašavanju zajedničkih zaključaka.

Ističemo da se seminaru pristupilo ozbiljno i od strane roditelja i od organizatora. Odlukom i prijedlogom roditelja, tematski seminari za roditelje će se održavati svaka tri mjeseca, kada će se analizirati postignuti rezultati od prethodnog okupljanja i planirati nove aktivnosti.

Slijedeći seminar planiran je da se održi u februaru 2016.god., kada će biti pozvani i učitelji koji održavaju nastavu iz bosanskog jezika u osnovnim i srednjim školama u Halmstadu i Laholmu.

Seminar za roditelje je završio zajedničkim klanjanjem ikindije-namaza.

## U NEKOLIKO NAŠIH DŽEMATA ODRŽANA PROMOCIJA KNJIGA VELIDA BAJRAMOVIĆA



Tokom mjeseca novembra u nekoliko naših džemata održana je promocija knjiga penzionisanog brigadira Armije BiH Velida Bajramovića. Povod ovim promocijama bio je izlazak posljednje njegove knjige „Nečujni vrisci“. Ovom knjigom Velid je završio svoju pentologiju posvećenu žrtvama genocida, logorašima, silovanim i zlostavljanim osobama, ubijenoj djeci i mladima u periodu agresije na Republiku Bosnu i Hercegovinu 1992 – 1995.

U recenziji za ovu posljednju knjigu književnik Idriz Hodžić kaže:

„Smoći snage i hrabrosti i uhvatiti se u koštac sa zлом kojem su bili izloženi Bošnjaci i Bošnjakinje svih uzrasta, te ostaviti potresno, ali istinito svjedočanstvo o neviđenim razmjerama zločina i patnje nevinih i nedužnih ljudi, veliki je književni izazov, koji je književnik Velid Bajramović bezuvjetno prihvatio kao svoju književnu preokupaciju i kao patriotsku dužnost, da se nikad ne zaboravi desetine, a možda i stotine hiljada onih koji su podnijeli najveće žrtve, kao mete čijim ubijanjem i zlostavljanjem su postizani projektovani ratni ciljevi agresora na BiH. Književnik Bajramović je to učinio sa posebnom odgovornošću i pijatetom prema žrtvama, prema sebi, prema Istini i prema budućim čitateljima“.

Sve čestitke autoru, kao i onima koji su organizirali promocije u našim džematima.

I.K.



## HUTBA REISU-L-ULEME U BEGOVOJ DŽAMIJI



Hvala Allahu, Gospodaru svjetova, Milostivom, Svemilosnom. Zahvaljujemo Mu se na blagodatima koje nam je podario: na životu i zdravlju, na ljubavi i milosti. Od Njega tražimo uputu, oprost, milost i zaštitu od zla u nama i od zla u drugim ljudima. Koga Allah uputi na pravi put, niko ga s tog puta ne može odvratiti, a koga Allah ne uputi na pravi put, niko ga drugi ne može uputiti. Svjedočim da nema boga osim Allaha i svjedočim da je Muhammed Njegov Poslanik. Neka su Allahov blagoslov i mir na njega, na njegovu

časnu porodicu i sve sljedbenike, koji slijede njegov jasni put i koji upućuju na dobro, a odvrćaju od zla.

Riječi su Božije: „Kada im se kaže: „ Ne remetite red na Zemlji!“ – odgovaraju: „Mi samo red uspostavljamo!“ Zar!? A, uistinu, oni nered siju, ali ne opažaju.“(Baqarah, 11 – 12)

Braćo i sestre.

Islam je vjera mira. Mi muslimani, njegovi sljedbenici, u stalnom smo nastojanju da uspostavimo mir u sebi, u svojim porodicama i u društvu u kojem živimo. Naše muslimansko ime i određenje definirano je riječju "mir" i njenim najdubljim značenjem.

Taj mir u nama i oko nas naša je najveća snaga. Riječi su Božije:

وَعِبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا

A robovi Milostivoga su oni koji po Zemlji mirno hodaju, a kada ih bestidnici oslove, odgovaraju: "Mir vama!" (El-Furkan, 63)

U ovome samo jednom ajetu razumijemo svu plemenitost vjernika, iskrenih Allahovih pokornika, koji čak i bestidnicima zazivaju mir. To su istinski plemići ljudskoga roda.

Međutim, danas se taj poziv slabo čuje. Živimo u vremenu buke koju su zlikovci izazvali i nametnuli.

Braćo i sestre.

S mimbera naših džamija, kao i mnogo puta do sada, govorili smo o izazovima pred koje smo stavljeni. Nije prvi puta da je svijet, i muslimani u njemu, iskušan zloupotrebom naše časne vjere. Sjetimo se, da se to dešavalo i onima koji su bili bolji od nas – prvoj generaciji muslimana. I oni su ostajali zapanjeni brutalnošću zločinaca, koji nisu prezali ni od čega, i nisu se bojali pravde i njezine ruke. Njima, ni najbolji muslimani, kojima je sam Poslanik, a.s., zagarantirao Džennet (h. Osman i h. Alija) nisu bili dovoljno dobri muslimani. Ubili su ih!

Danas se nasilje u svijetu širi. Stradaju mnogi nevini ljudi.

Protiv toga dižemo naš glas! Osuđujemo bezumlje i zločine nad ljudima! Ne smijemo biti nijemi i zbunjeni kada se ubijaju nevini, kada se nameću teror i mržnja. Nemojmo dopustiti, da se povodimo za time, da cilj opravdava sredstva. Ubijanje nedužnih se ne može ničim opravdati.

Isto tako, ne smijemo imati nikakve dileme, da zlikovci ne predstavljaju ničiju vjeru, a naročito ne, da pripadaju našoj zajednici dobra i mira. Grijeh je saosjećati s njima. Također, ne možemo držati stranu ubicama nevinih ljudi u Gazi i Siriji, koji to čine za račun svjetskih sila. Nažalost, najbrojnije žrtve zločinaca i onih koji se protiv njih navodno bore, su muslimani. Od ukupnog broja nevinih žrtava u svijetu, ubijenih i stradalih u posljednjih nekoliko godina, preko 85% su muslimani.

Braćo i sestre.

Osnovni cilj naše vjere je dobrobit ljudskog roda! Muslimani treba da se bore da zaštite život, vjeru, razum, dostojanstvo, potomstvo i imovinu svakog ljudskog bića. Ugroziti neki od ovih temelja znači ugroziti ljudski rod. Generacije muslimana dale su sve od sebe da se izgradi civilizacija zasnovana na dobru i razumijevanju. Njihova plemenitost, pravednost i posvećenost Božijoj riječi doprinijele su da milioni ljudi nađu svoj smiraj u okrilju islama. Tu našu tradiciju nam valja njegovati, čuvati i nju predočavati našim komšijama i drugima.

Muslimani nemaju pravo ostati zbunjeni i pometeni. A doimamo se kao da nas je silina zla i brutalnosti kojoj svjedočimo iznenadila i paralizirala. Nadahnuće moramo potražiti tamo gdje smo ga uvijek nalazili. Zato, okrenimo se Poslaniku, a.s., njegovoj pravovremenoj i blagotvornoj uputi: „Ko od vas vidi zlo, neka ga silom zaustavi, a onaj ko to nije u stanju neka ga javno osudi ili neka ga u srcu prezre, zaniječe i odbaci“.

Pozivam vlasti da silom zaustave sve one koji šire mržnju i prizivaju teror. Pozivam učene ljude da se javno suprostave zlu, da ga objasne i osude. Sada je potrebno da svi ustanemo i da ne dozvolimo da nas zlo pobijedi. Ne dozvolimo da strah ovlada našim čulima. Učinimo sve što je u našoj moći da mu se suprostavimo.

Pozivam sve dobronamjerne ljude da svojim nesmotrenim reakcijama na nedjela zločinaca ne pomažu njihovim ciljevima. Ne dopustimo im da stigmatiziraju cijelu našu zajednicu. Oni na to i računaju.

Pozivam mlade ljude da zaštite i sačuvaju svoju vjeru i zajednicu! Vi njoj pripadate, čak i više nego mi stariji. Pokažite ponos i dostojanstvo i, onako kako su naši preci znali braniti svoje vrijednosti, činite i vi: mudro, strpljivo i odlučno.

Pozivam sve koji misle da se nasiljem i terorom može riješiti nepravda, njihove učitelje, inspiratore, organizatore i pokrovitelje da se dozovu pameti, pokaju i napuste stranputicu i vrate u okrilje džemata i srednjeg puta.

Braćo i sestre.

U svemu što radimo, neka nam vodilja budu riječi našega Gospodara:

Ako neko želi veličinu – pa u Allaha je sva veličina! K Njemu se dižu lijepe riječi, i dobro djelo On prima. A one koji imaju hrđave namjere čeka patnja nesnosna, i njihovo spletkarenje je rabota bezuspješna. (Fatir,10)



Gospodaru naš.

Pomozi nam u našim stremljenjima da dobro i mir zavladaju među ljudima.

Raširi Svjetlo Tvoje vjere u našim srcima! Obasjaj njime i one koji su u neznanju i zabludi.

Učini da Tvojom stazom snažno i odlučno hodamo, dostojanstveni i smjerni, vođeni lučom Tvoje neizmjerne milosti.

Unesi mir među nas. Odagnaj iz naših srca strahove i osnaži nas da se odbranimo od zla naših neprijatelja.

Gospodaru naš, oprosti nam naše grijehе i smiluj nam se. Tvojoj se milosti nadamo i molimo Te za nju.

Amin!

.....

## NAJAVA PROGRAMA I GOSTOVANJA U NAŠOJ ZAJEDNICI



ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ  
ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA BORÅS



# DONATORSKO VEČE

12. decembar u 18,00h - Prostorije udruženja "Bosna" Borås

ulaznica/donacija  
**1000 sek po osobi**  
uz večeru i prigodan program

U programu učestvuju:  
prof. dr. Halil Mehtić dekan Islamskog pedagoškog fakulteta u Zenici  
Hor "Zemzem" džemat Halmstad  
Hor džemata Borås  
Izvođači sevdalinki

rezervacije na broj 076 329 53 01      mail: [elvedinbeslija@hotmail.com](mailto:elvedinbeslija@hotmail.com)



sva prikupljena sredstva idu u vakuf fond džemata

## ZAJEDNIČKA IZJAVA NAJODGOVORNIJIH BOŠNJAČKIH PREDSTAVNIKA



Sarajevo, 4. decembar 2015. (MINA) – Najodgovorniji predstavnici bošnjačkog naroda u državnim, političkim, vjerskim, akademskim, kulturnim i drugim institucijama Bosne i Hercegovine potpisali su danas Zajedničku izjavu u kojoj je izražen zajednički stav prema pojavama radikalizma, ekstremizma i terorizma u Bosni i Hercegovini, Evropi i svijetu.

Nakon sastanka na kojem je u usvojena Zajednička izjava na konferenciji za novinare obratili su se reisu-l-ulema Husein ef. Kavazović i član Predsjedništva Bosne i Hercegovine Bakir Izetbegović.

MINA u cjelosti donosi tekst Zajedničke izjave :

### ZAJEDNIČKA IZJAVA

#### **o nasilnom ekstremizmu sa sastanka održanog u Sarajevu, 4. 12. 2015. godine**

Mi, građani Bosne i Hercegovine, Bošnjaci i muslimani, predstavnici političkog, kulturnog i vjerskog života, zabrinuti zbog terorističkih akcija u Bosni i Hercegovini, Evropi i svijetu, svjesni naše odgovornosti za očuvanje slobode, mira i zajedničkog života u našoj domovini, odgovorni za političke, kulturne i vjerske prilike u bosansko-hercegovačkom društvu, kao i za budućnost države Bosne i Hercegovine i svih njenih građana.

1. Najoštrije osuđujemo svaki oblik terorizma i sve terorističke akcije koje su izvedene u Bosni i Hercegovini, Evropi, u muslimanskim zemljama i bilo gdje u svijetu.

2. Izražavamo odlučnost da se institucionalno, intelektualno, moralno i politički suprotstavimo svakom obliku radikalizma, nasilnog ekstremizma i terorizma, bez obzira od koga i s koje strane dolazili. Posebno ističemo potrebu intenziviranja aktivnosti na svim nivoima zakonodavne i izvršne vlasti kojim će se ubrzano otklanjati nepravda i nejednakost i drugi izvori frustracija i radikalizacije u društvu.

3. Od svih nadležnih institucija u državi zahtijevamo da se, u skladu sa svojim zakonskim ovlaštenjima, a u cilju očuvanja ustavnih vrijednosti, prava i sloboda svih građana i naroda u Bosni i Hercegovini, beskompromisno suprotstave svakom obliku radikalizma, nasilnog ekstremizma i terorizma, te drugim oblicima djelovanja koji su protivni pravnom poretku, javnoj sigurnosti, moralu ili su na štetu života i zdravlja, odnosno na štetu prava i sloboda drugih ljudi.

4. Ponosni na svoju višestoljetnu vjersku tradiciju i opredijeljenost za suživot, poštujući Ustav Bosne i Hercegovine i Ustav Islamske zajednice u Bosni i Hercegovini, zahtijevamo od svih nadležnih u bosanskohercegovačkom društvu i u bošnjačkom narodu, kao i od svih i nosilaca vjerskog autoriteta u Islamskoj zajednici i Bosni i Hercegovini, da se beskompromisno suprotstave svakoj isključivosti, radikalizmu, nasilnom ekstremizmu i terorizmu, jer su, sa stanovišta islama, u kojem je strogo zabranjena prisila u stvarima vjere, neprihvatljivi i suprotni univerzalnim civilizacijskim vrijednostima.

5. Od vlasti muslimanskih zemalja očekujemo da poštuju našu vjersko-obrazovnu tradiciju, institucije i autonomiju i sarađuju s državnim institucijama Bosne i Hercegovine i s Islamskom zajednicom u Bosni i Hercegovini u pogledu naučne, vjersko-obrazovne i studentske razmjene.

6. Od vjerskih, teoloških i obrazovnih krugova i institucija muslimanskih zemalja očekujemo da cijene naše autentično povijesno iskustvo i naš identitet za čije smo očuvanje platili visoku cijenu i položili mnogo života, da cijene našu vjersku/islamsku i evropsku samosvijest, koju baštinimo i dalje razvijamo u našem specifičnom kulturnom, društvenom i političkom kontekstu, da nastave poštovati ove principe kako se ne bi među muslimanima Bošnjacima razvijalo sektištvo i vjerski razdor.

7. Od lidera evropskih zemalja, posebno članica Evropske Unije, u kojima su muslimani manjina, očekujemo da se suprotstave islamofobiji, diskriminaciji muslimana i njihovom poistovjećivanju s teroristima i neprijateljima civilizacije.

8. Od međunarodne zajednice očekujemo da se, uporedo s legitimnom borbom protiv terorizma, angažira i na uklanjanju političkih, ekonomskih i socijalnih nepravdi prema muslimanskim narodima i zemljama, budući da takve nepravde doprinose porastu siromaštva, očaja i beznađa, kao pogodnog tla za pojavu ekstremizma.

9. Od muslimana u Bosni i Hercegovini, kao i od muslimanskih zajednica u Evropi, očekujemo da ostanu dosljedni svojim tradicionalnim i univerzalnim moralnim, duhovnim i civilizacijskim vrijednostima islama, da se distanciraju od svakog radikalizma, da se suprotstave svakom obliku nasilja i da ih nepravda, koje u ovom nesavršenom svijetu uvijek ima, nikada i nigdje ne navede na postupke koji mogu povećati nepravdu i zlo, kako drugima tako i njima samima.



# PLAKETA ISLAMSKOJ ZAJEDNICI BOŠNJAKA U ŠVEDSKOJ

